

VIDYASAGAR UNIVERSITY



SANTALI (Honours & General)

Under Graduate Syllabus
(3 Tier Examination Pattern)
w.e.f. 2014-2015

REVISED

Vidyasagar University
Midnapore 721 102
West Bengal

B.A. Honours in Santali

B. A. Honours in Santali Three Tier course will comprise three parts, previous year will, First (I) part, second year will second(II) part and Final year will be Third (III) part, which will have each paper of (90+10) 100 Marks, 90 Marks are allotted for final exam and 10 Marks are allotted for Internal Assessment Exam. Pass Marks will be as aggregate $36+4 = 40$ Marks in each paper. Each paper Final written Exam will be of Three Hours and Internal Assessment Examination of 45 Minutes duration will be held.

<u>Paper</u>	<u>Part</u>	<u>Subject(s)</u>
Paper – I	I	Origin of Santali Language and Austric language family, Linguistic
Paper – II	I	History of Santali Literature
Paper – III	II	Santali Folk Literature
Paper – IV	II	Santali Poetry
Paper – V	II	Santali prose – short story & long story (Novel)
Paper – VI	III	Santali Drama – short & long Drama
Paper – VII	III	Santali Literary Essays
Paper – VIII	III	Santali theory of Literature

Distribution of Marks

(2x15=30) (a) Two long descriptive/Analytical question	2x15=30/2x14=28/1x5=5
(3x10=30) (b) Five/ Four short critical question	5x8=40/4x8=32/1x2=2
(6x5=30) (c) Five/Six very short critical question	5x4=20/6x5=30/2x1.5=3

B.A. Hons Santali Part – I
Paper – 1

Time – 4 Hours

Full Marks – 90+10 (I.A.) = 100

Pass Marks – 36+4 = 40

Subject:- Origin of Santali Language & Austric Language Family

1. Origin of Santali Language. 30
 - (a) Origin of Santali Language, characteristics of Santali language.
 - (b) Descriptive thought of Munda language.
 - (c) Descriptive thought of Ho or Kol language.
 - (d) Descriptive thought of Other Austric language family – Bhumij, Birhor, Mahli, Paharia, Koda, Korcu, Juang, Khariya, Sabar.

2. Role of Cristian Missionaries in Santali Language Development. 20
 - (a) Bibles Translation.
 - (b) Grammar and Dictionary writing.
 - (c) Paper and Magazine publication.
 - (d) Use of different symbol for sound expression In Santali Language.

3. Grammar 20
 - (a) Santali vowel and Consonant, Santali Pronunciations.
 - (b) Santali word and word formation – Prefix, Infix and Suffix and punctuation
 - (c) Santali part of speech – Noun, Pronoun, Adjective, Verb, Adverb, Preposition, Conjunction, Interjection and Santali special wordNumber, gender, case, Person etc.
 - (e) Characteristics of Santali grammar.

4. Linguistic and Santali Linguistic. 20

Distribution of Marks

- | | |
|---|----------------|
| (a) Two long descriptive/ Analytical question | 2x15=30/1x5=5 |
| (b) Five short critical question | 5x8=40/1x2=2 |
| (c) Five Very short question | 5x4=20/2x1.5=3 |

Reference Books

1. Bhasar Itibrita – Dr. Sukumar Sen.
2. Santali – The base of world language – Parimal Mitra.
3. Linguistic survey of India – Vol. – 1V – G.A.Grierson.
4. An Introduction to the Santali Language – Rev. Jarmiya Phillips.
5. Encyclopedia Mundarica – Rev. Hoffman.
6. Munda and their country – S.C.Roy.
7. Kol totha Ho Bhasar Byakaran – Kartik Chandra Banda

8. Modern Santali Grammar – Sadhan Kumar Mandi
9. Ronor - Pd. R.N. Murmu. (Page – 3)
10. Santari Ronor – Dr.Ratan Hembram.
11. Nahak Santali Beyakaran – Sanatan Hansda.
12. Ad Parsi – Babulal Murmu, Adibasi

B.A. Hons. Santali – Part – I
Paper – II

Time:- 4 Hours.

Full Marks – 90+10 (I.A)=100

Pass Marks – 36+4 =40

Subject: History of Santali Literature

1. History of Santali Literature 50
 - (a) Ancient Santali Literature – Before Santali written Literature 1845.
 - (b) Medieval Santali Literature – Previous Missionary period Literature from Year (Missionary period Literature) 1845 A.D. to 1889 A.D. Lateral Missionary period Literature from year 1890 A.D. to 14th Aug. 1947.
 - (c) Modern Santali Literature - From 15th Aug. 1947 to till Date.

2. Santali prominent writer 40
 - (a) Rev. Jarmiya Phillips (b) Rev. L.O. Skrefsrud (c) Rev. P.O. Bodding
 - (d) Majhi Ramdas Tudu (e) Sadhu Ramchand Murmu (f) Pd. R.N. Murmu.

Distribution of Marks

- | | |
|--|----------------|
| (a) Two long descriptive / Analytical question | 2x15=30/1x5=5 |
| (b) Five short critical question | 5x8=40/1x2=2 |
| (c) Five very short critical question | 5x4=20/2x1.5=3 |

Reference Books.

1. Santali Sahityer Sankhipta Porichay – Parimal Hembram.
2. Santali Sahityer Itihas - Dhirendranath Baskey.
3. Santali Bhasa O Sahitya - Doman Sahu. Samir.
4. Santali Sanwhed Nagam - Parimal Hembram.
5. Santali Sanwhed Nagam - Dr. Damayanti Besra

B.A. Hons. Santali Part – II
Paper – III

Time:- 4 Hours

Full Marks – 90+10(I.A.)=100

Pass Marks – 36+4 =40

Subject : Santali Folk Literature.

Definition, Kinds, Characteristics, Study method of folk Literature.

- | | |
|--|----|
| (a) Santali folklore – Religious – Baha, Sahray, Danshay, Karam, Dahar
Social – Dong, Langre, Pata, Narratives. | 25 |
| (b) Santali folktales – Interested only 10 tales – (i) Lelha Janway Gomke (ii) Hor ar
Kul reak Ktha. (iii) Bana ar Meram Kasi. (iv) Tuyu Bichar echhindaw ked a (v) Papi
Kurireyak Ktha. (vi) Kanda ar Gunja. (vii) Jhonre ar Bajun. (viii) Hatiar Much (ix)
Tarup ar raybarak Ktha. (x) Bana ar Kul reyak' Ktha. | 25 |
| (c) Binties – Jomshim, Chatiyar, Bapla, Bhandan, Karam,
Jadav Patkar and compare with Mansa Mangal. | 25 |
| (d) Santali Kudum (Riddle), Men katha (Idioms) Bhenta Ktha (Phrase) | 15 |

Distribution of Marks.

- | | |
|--|----------------|
| (a) Two long descriptive analytical question | 2x15=30/1x5=5 |
| (b) Five short critical question | 5x8=40/1x2=2 |
| (c) Five very short critical question | 5x4=20/2x1.5=3 |

Reference Books.

1. Santali Gan o Kabita Sankalan - Sahitya Akademi.
2. Har Seren - Babulal Murmu.
3. Dong' Seren - Bhagwat Murmu Thakur
4. Devi Danshay - Babulal Murmu Adivasi.
5. Baha Seren - Balaran Tudu.
6. More sin' more n'ida - Ed. Rup Chand Hansda.
7. Santali Folk tales 3-Vol. - Rev. P.O. Bodding.
8. Folk tales of the Santal Pargana - C.H. Bompas
9. The Santals - Charulal Mukharjee.
10. Simanta Banglar Lok Kahani - Dr. Subhas Bandopadyay.
11. Mit say mit Kahinir Bhumika - W.B. Govt.
12. Santari Har seren' re sanwhid ar Lakchar - Dr. Ratan Hembram.
13. Bhenta Kotha - Dhirendranath Baskey
14. Bhenta Ktha - Siran Murmu.

B.A. Hons. Santali – Part – II
Paper – IV

Time – 4 Hours

Full Marks – 90+10(I.A.) = 100
Pass Marks 36+4 = 40

Subject :- Santali poetry

90

- (a) Kherwal Bansha Dhorom Puthi – Selected song & poem - Majhi Ramdas Tudu (1 to 10).
- (b) Baha Dalwak (i) Atuk'duk godo godo (ii) Setak' (iii) Herem - Paul Jijhar saren.
- (c) Anal Mala (i) Bharam Nasaw (ii) Dhinki (iii)Har re Hesak' - Sadhu Ramchand Mumu.
- (d) Lakchar seren – All – Joto - Pd. R. N. Murmu.
- (e) Setak' (i) Setak'(ii) japud din (2), (iii) Seter Somoy - Doman Sahu Samir.
- (f) Chhita/ Say Serma Anarhe – (i) Arag Baha (ii) Abonag Arang- Nayke Mangal Saren. (iii) Thakur re Mone Rebedme.
- (g) Chand mala (i) Akal (ii)Nuruk Ko Sakam(iii) Champa Gar - Gorachand Tudu.
- (h) Kirtan kali (i) Khet-Kharay Re Dela Nayo (ii) Tokayenam - Narayan Saren Toresutam. Towadarc (iii) Dela Re Dela.
- (i) Ebhen Arang (i) Sengel Hobor Katan' Daran Kana (ii) Setak' - Thakur Prasad Murmu. N'en'el (iii) Danshay Kunami .
- (j) Lahag Harre (i) Lahag Harre(ii) Ale Atu (iii)Ayo - Sarada Prasad Kisku.

Distribution of Marks

- (a) Two long descriptive/ Analytical Question 2x15 = 30/1x5 =5
- (b) Five short critical questions 5x8 = 40/1x2 =2
- (c) Five very short questions 5x4 = 20/2x1.5 =3

B.A. Hons. Santali – Part – II
Paper – V

Time – 4 Hours

Full Marks – 90+(I.A.) =100

Pass Marks – 36+4 = 40

Subject :- Santali Prose – Short story and long story (Novels)

- | | | |
|-------|--|----|
| (a) | Selected short stories | 30 |
| (i) | Khuni Matkom Dare - Thakur Prasad Murmu. | |
| (ii) | Mama Orag - Gomasta Prasad saren. | |
| (iii) | Shanti - Premchand –(Translated) S.C. Hembrom. | |
| (iv) | Hiram Sikir - Durbin Saren | |
| (v) | DAk' Lo Ghatre - Sneha Lata Mandi. | |
| (b) | Long story – Novel. | 40 |
| (i) | Sobha ak' Kuk'mu – Badal Hembram. | |
| (ii) | Atu Orak' - Doman Hansda. | |
| (iii) | Mati may – Modan Mohan Mandi | |
| (c) | Translated Literature – Selected – 5 each. | 20 |
| | (i) Seren' sepen' – Rabindranath Thakur. | |
| | (ii) Pushi - Bankimchandra – (Translated) Dilip saren. | |

Distribution of Marks

- | | | |
|-----|--|----------------|
| (a) | Two long Descriptive/Analytical question | 2x15=30/1x5=5 |
| (b) | Five short critical questions | 5x8=40/1x2=2 |
| (c) | Five very short questions | 5x4=20/2x1.5=3 |

B.A. Hons. Santali Part – III
Paper – VI

Time – 4 Hours

Full Marks – 90+10(I.A.)=100
Pass Marks – 36+4 = 40

Subject : Santali Drama – Short Drama & Long Drama

- | | | |
|-------|---|----|
| 1. | Short Drama. | 30 |
| (i) | Maya sutam – Badal Hembram. | |
| (ii) | Mit Bigha Hasa – Joytilal Hansda. | |
| (iii) | Sagun - Parimal Hembram. | |
| 2. | Long Drama. | 30 |
| (i) | Bidu Chandan – Pd. R.N. Murmu. | |
| (ii) | La-Bir – Jadu nath Tudu | |
| (iii) | Sansar Phend - Sadhram Chand Murmu. | |
| 3. | Characteristics of Drama, Tragedy, Comedy | 30 |

Distribution of Marks

- | | | |
|-----|--|--------------------------------------|
| (a) | Two long Descriptive/Analytical question | $2 \times 15 = 30 / 1 \times 5 = 5$ |
| (b) | Five short critical questions | $5 \times 8 = 40 / 1 \times 2 = 2$ |
| (c) | Five very short questions | $5 \times 4 = 20 / 2 \times 1.5 = 3$ |

B.A. Hons. Santali – Part - III

Paper – VII
Time – 4 Hours

Full Marks – 90+10(I.A.)=100
Pass Marks – 36+4 = 40

Subject : Santali Literary Essays

90

1. Judasi Anal Mala – Sarada Prasad Kisku.
2. Nahak' Santali Anal – Babulal Murmu.
3. Santali Ganang – Digambar hansda.
4. Santali Anal Mala – Mahadev Hansda.

Distribution of Marks

- | | |
|--|----------------|
| (a) Two long descriptive/Analytical question | 2x15=30/1x5=5 |
| (b) Five short critical questions | 5x8=40/1x2=2 |
| (c) Five very short questions | 5x4=20/2x1.5=3 |

B.A. Hons. Santali – Part – III
Paper – VIII

Time – 4 Hours

Full Marks – 90+10(I.A.) =100

Pass Marks – 36+4 = 40

Subject : Santali theory of Literature

1. General Concept of Literature, Definition of Literature.
2. Aim of Literature, Importance of Literature.
3. Elements of Literature –
Poetry – Kabya, Mahakabya, gitikabita
Prose – Short story, Long story (Novel), Short Drama, Long Drama, Essays, Biography & Auto Biography, Journey, report, Criticism, etc.
4. Western and Indian Literary is in – Classicism, romanticism, realism, Symbolism.
5. Theoretical study of Santali Literature – Poetry & prose – song, Poem, Short story, long story (Novel), Drama, essays, Biography, Journey, Report, Criticism. 30
6. Santali. 30
 - (i) Word power
 - (ii) Ras (Rasa)
 - (iii) Chhanda (chhanda)
 - (iv) Alankar (Abharan)
7. Project work - Field work based – 20 – F.W. + 10 (Interview) 30

Distribution of Marks

- | | |
|---|-------------------------|
| (a) Two long Descriptive/ Analytical question | 2x14=28/2x15=30/1x5=5 |
| (b) Five short critical questions | 4x8 =32/ 5x8 = 40/1x2=2 |
| (c) Five very short questions | 6x5 =30/5x4=20/2x1.5=3 |

Reference Books:

1. Sahitya Sandarsan – Shris Das.
2. Studies of literature – Hudson.
3. Sahityer Rup Riti – Ujjawal Kumar Majumdar.
4. Santali Sanwhed Reyak Itihas – Shusil Hembram.
5. Nahak' Santali Anal – Babulal Murmu 'Adibasi'
6. Santali Sahityer Itihas – Parimal Hembram.
7. Santali Bhasa O Sahityer Itihas – Dhirendranath Baskey.
8. P.O. Boddin Ak' Jiyen Katha – Dr. Basudev Besra.
9. Santari Ganang – Digambar Hansda.
10. Santali Grammar - Dr. Ratan Hembram

B.A. (Pass) Santali – Part – I
Paper – I

Time – 3 Hours

Full Marks – 90+10(I.A.)=100
Pass Marks – 30+3 = 33

Subject: Santali language, Literature, Grammar & Linguistics

A – Language **30**

- (i) Origin of Santali language Characteristics of Santali language.
- (ii) Comparative study of Santali language along with Austric, language such as – Munda, Ho or, Kol, Bhumij, Birhor, Mahli.

B – History of Santali Literature. **30**

- (i) Ancient period Santali literature – Before the written Literature 1845.
- (ii) Medieval period Santali literature missionary period Santali literature – previous Missionary period literature – from year 1845 A.D. to 1889A.D. lateral Missionary period literature – from year 1890 A.D. to 14th Aug. 1947 A.D.
- (iii) Modern period Santali literature – from 15th Aug. 1947 A.D. to till date.

C – Santali Grammar & linguistics. **30**

- (i) Santali Vowel and Consonant, articulation of Santali Vowel & Consonant.
- (ii) Santali wards, wards formation by prefix, infix and suffix.
- (iii) Santali part of speech, Number, Gender, Person and case.
- (iv) Santali sentence, classification of sentence and Punctuation.
- (v) Santali General linguistics phonology, morphology syntax and sementics.

Distribution of Marks

- | | | |
|-----|--|----------------|
| (a) | Two long Descriptive/ Analytical questions | 2x15=30/1x5=5 |
| (b) | Five short critical questions | 5x8=40/1x2=2 |
| (c) | Five very short questions | 5x4=20/2x1.5=3 |

Reference Books

1. Paschim Banger Adibasi Samaj – Dhirendranath baskey
2. The Tribes and cast of Bengal (Vol.-2)– W.H. Risley.
3. The Austric of India- Their religions & Tradition– K.P.Bagchi.
4. An Introduction to Santali language– Rev. Jarmiya Philips.
5. An Introduction to Santali (Grammer & Vocabulary) – R.M. Mcphail.
6. Linguistic Survey of India (Austric group) Vol.IV - G.A. Grierson.
7. The Tribal religion– J.Troise.
8. The Santal – N.Dutta Mujumder.
9. The Santal – Charulal Mukharjee.
10. Santali Sahityar Itihas – Dhirandanath Baskey.
11. Santali Sahityar Itihas– Parimal Hembram.
12. Adhunik Bhasha Bigyan – Bholanath Tiwary.
13. Ronor – Pt. Raghunath Murmu.
14. Santali Ronor – Dr. Ratan Hembram.

B.A. General (Pass) – Part – II
Paper – II

Time – 3 Hours

Full Marks – 90+10(I.A.)=100
Pass Marks – 30+3 = 33

Subject : Santali Folk Literature

- | | |
|--|----|
| 1. Santali Folk songs Dong, Langre, Baha, Sahray, Danshay, Karam, Dahar. | 15 |
| 2. Santali folk tales – Selected any 10. – P.G. – D.C. will decide the tales. | 15 |
| 3. Santali Riddle (Kudum), Idioms (Menkatha), Phrase (Bhenta Katha). | 15 |
| 4. Santali Binties (Karam Binti & Jomsim Binti) and compare with Bengali folk tales. | 15 |
| 5. Project work (collection of Santali folk Literature) –By the guidance of teacher. | 30 |

Distribution Marks.

- | | |
|--|----------------|
| (a) Two long Descriptive / Analytical question – | 2x15=30/1x5=5 |
| (b) Five short critical questions – | 5x8=40/1x2=2 |
| (c) Five very short questions – | 5x4=20/2x1.5=3 |

Reference Books

1. Dong seren' – Hihiri –Pipiri – Rupchand Hansda.
2. Dong seren' – Bhagwat Murmu Thakur.
3. Longre seren' – Babulal Murmu Adibasi'
4. Baha seren' – Balaram Tudu.
5. Sohray Seren' –Moresin' More Ninda – Et. Rupchand Hansda.
6. Danskay Seren'-Devi Donsdry – Babulal Murmu Adibasi.
7. Santali Gan O Kabita Sankalan – Sahitya Akadamy.
8. Santari Hor seren' Re sanwhed ar Lokchar – Dr. Ratan Hembram.
9. Santali Folk tales – Rev. P.O. Bodding.
10. Mare Hor Kahni – Dhirendranath Baskey.
11. Lok Kahni – Bhagwat Murmu Thakur.
12. Folk lore of the Santal parganas – C.H. Bonpas.
13. Kudum Muray – Gour Murmu.
14. Kudum Re Kurid –Kurid – Dhirendranath Baskey.
15. Bhenta Katha – Dhirendranath Baskey.
16. Bhenta Katha – Siran Murmu.
17. Santali Kudum, Men Katha-Bhenta Kotha – Kanhaylal Tudu.

Project Work – Folk songs, Folk tales, Binties, Bankher, Kudum, Menkatha, Bhenta Katha etc.

B.A. General (Pass) Santali – Part – II
Paper – III

Subject : Santali Literature.

Time – 3 Hours

Full Marks – 90+10(I.A.)=100

Pass Marks – 30+3 = 33

- | | | |
|-----|--|----|
| 1. | Santali Poems – Selected - 7 | 18 |
| (a) | Dhinki – Sadhu Ramchand Murmu. | |
| (b) | Bubul Bonga Hunshid – Doman Sahu Samir. | |
| (c) | Ale Atu – Sarada Prasad Kisku. | |
| (d) | Dawshay Kunami – Thakur Prasad Murmu. | |
| (e) | Chedak’ – Shyam Charan Hembrom. | |
| (f) | Kupuli – Narayan Soren Toresutam’ | |
| (g) | Abhagiya – Gorachand Tudu. | |
| (h) | Dhorom Nasaw - Sadhuramchand Murmu. | |
| 2. | Santali Prose – Short Story. | 18 |
| (a) | Mama Arak’ – Gamasta Prasad Soren. | |
| (b) | Sikhnat – Upen Kisku. | |
| (c) | Khuni Matkom Dare – Thakur Prasad Murmu. | |
| (d) | Bul har ar Athor – Doman Sahu Samir. | |
| 3. | Santali Prose – Long story (Novel). | 18 |
| (a) | Sobha Ak’ Kukmu – Badal Hembram. | |
| (b) | Atu Arak’ – Doman Hansda. | |
| 4. | Santali Prose – Drama. | 18 |
| (a) | Mit Bigha Hasa – Jyotilal Hansda. (b) Dan – Tilak Hembram. | |
| (c) | Darege Dhon – Pt. R.N. Murmu. | |
| 5. | Santali Literary Essays. | 18 |
| (a) | Langre Seren’ – Nahak’ Santali Anal. – Babulal Murmu Adibasi. | |
| (b) | Santali Parsi ar Sanwhed – Judasi Santali Anal Mala – Sarada Prasad Kisku. | |
| (c) | Santali Sahitya ar Ing – Sarada Prasad Kisku | |

Distribution of Marks

- | | | |
|-----|---|----------------|
| (a) | Two long Descriptive/ Analytical question | 2x15=30/1x5=5 |
| (b) | Five short critical question | 5x8=40/1x2=2 |
| (c) | Five very short critical question | 5x4=20/2x1.5=3 |

Reference Books

- (1) Sadhu Ramchand Murmu anal Mala – W.B. Government.
- (2) Say Serma renak’ anarhe – W.B. Govt.
- (3) Mit Say Mit Kahni – W.B. Govt.
- (4) Nahak’ Santali Anal – Babulal Murmu Adibasi’
- (5) Judasi Anal Mala – Kabi Sarada Prasad Kisku.
- (6) Santali Anal Mala – Mahadev Hansda.

B.A. General (Pass) Santali – Part – III

Paper – IV
Time – 3 Hours

Full Marks – 90+10 (I.A.) =100
Pass Marks – 30+3 = 33

Subject : Special Subject – Santali Prominent writers

Santals Figures life story

90

- | | |
|----------------------------|----------------------------------|
| (a) Majhi Ramdas Tudu. | (f) Sido – Kanhu- Chand –Bhayro. |
| (b) Sadhu Ramchand Murmu | (g) Tilka Majhi. |
| (c) Pandit Ragunath Murmu. | (h) Diba Kisun. |
| (d) Doman Sahu Samir. | (i) Bir Bajal. |
| (e) Rev. P.O. Bodding. | (j) Sam Pargana. |

Distribution of Marks

- | | | |
|--|---|----------------|
| (a) Two long Descriptive / Analytical question | – | 2x15=30/1x5=5 |
| (b) Five short critical questions | – | 5x8=40/2x1=3 |
| (c) Five very short critical questions | – | 5x4=20/2x1.5=3 |

Reference Books

1. Santali Sanwhed Reyak' Itihas – Shusil Hembram.
2. Nahak' Santali Anal – Babulal Murmu.
3. Santali Sahityer Itihas – Parimal Hembram.
4. Santali Bhasa O Sahityer Itihas – Dhirendranath Hansda.
5. P.O. Bodding Ak' Jiyon Katha – Dr. Basudev Besra.
6. Santali Ganang – Digambar Hansda.